

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): οβίλυε (mark.) (?)
Arrieta: manáxe
Bakio: οβίλο (?), *maðéxa
Bermeo: maðéxa, οβίλυε (mark.)
Berriz: maðéxa
Bolibar: matása
Busturia:
Dima: *matasa
Elantxobe: *maðéxa
Elorrio: maðéxa
Errigoiti: lánaβóla (?), maðéxa
Etxebarri:
Etxebarria: *lánamaðéxa
Gamiz-Fika: maðéxa
Getxo:
Gizaburuaga: arimatása
Ibarruri (Muxika): matása
Kortezubi: maðéxa
Larrabetzu: máðexa
Laukiz: maðéxa
Leioa: *matása
Lekeitio: maðéxa
Lemoa: maráxa, οβίλο (?)
Lemoiz: maðéxa
Mañaria: mátaşa
Mendata: *matása
Mungia: maðéxa
Ondarroa: [ez da galdetu]
Orozko: arímoltso, *matása
Otxandio: βóla, *mátaşa
Sondika:
Zaratamo:
Zeanuri: maðéxa
Zeberio: *matása
Zollo (Arrankudiaga): maðéxa
Zornotza: arimáðexa

Araba

Aramaio: mátaşa

Gipuzkoa

Aia: *arímatás
Amezketza: matásá
Andoain: maşó
Araotz (Oñati): matásá
Arrasate: matásá

Arroa (Zestoa): aríl (?), arípelotá
Asteasu: maşó, mataşá
Ataun: matasá
Azkoitia: matása
Azpeitia: οβίλο (?)
Beasain: óβιλοά (mark.) (?), masó (mark.) (?), matóı (?)
Beizama: óβιλό (?), *matásá
Bergara: matásá
Deba: pelóta (?)
Donostia: máðexá, árimaðexá (mark.)
Eibar: maéxa, maéxia (mark.), βalia (mark.)
Elduain: máðexá, *maşó (?), *mataşá (?)
Elgoibar: matasá
Errezil: matasá, aríopił (?)
Ezkio-Itsaso: máðexá, *matása, *matása
Getaria: arípelotá (?)
Hernani: árimatáş
Hondarribia: maðexa
Ikaztegieta: arisořta, *arimatás
Lasarte-Oria: arimatás, arímaðexá
Legazpi: matásá
Leintz Gatzaga: matásá (?)
Mendaro: οβίλο (?)
Oiartzun: matátş, arímatatşá (mark.), lanámatatşá (mark.)
Oñati: maðéxa
Orexa: óβιλοά (mark.) (?)
Orio: óβιłwa (mark.) (?)
Pasaia: máşo:, *matáşá
Tolosa: arím*tasá (mark.), matás
Urretxu: mátaşa
Zegama: matasá

Nafarroako Foru Komunitatea

Aburregaina / Aburrea Alta: matása
Alkotz: matáşa (mark.)
Aniz: mátaş
Arbizu: mátesá
Berute: matásá
Donamaria: maðéxa, *matáş
Dorrao / Torrano: matása
Erratzu: mátaşa
Ettxalar: maşóta, maðéxa (mark.), *ástari
Ettxaleku: matáşa (mark.)
Ettxarri (Larraun): óβιλό
Eugi: matáşa

Ezkurra: máðexá, arikósko, *maşó
Gaintza: pelotá (?)
Goizueta: arímatatşá (mark.), *maşo
Igoa: máðexá, *matáş
Jaurrieta: matéşará (mark.)
Leitza: matás
Lekaroz: matáşa
Luzaide / Valcarlos: lénamatáşa, harímatáşa, matáşa
Mezkiritz: matáşa
Oderitz: pílotá (?), máðexá
Suarbe: matáşa, matáş
Sunbilla: arím*sóta
Urdiain: maðéxa, mátasia (mark.)
Zilbeti: maðéxa
Zugarramurdi: arípilotá (?)

Lapurdi

Ahetze: lénapilót, lénapakéta
Arrangoitze: arípelóta (?)
Azkaine: ástaría (mark.), ástália (mark.)
Bardoze:
Beskoitze: [ez da galdetu]
Donibane Lohizune: pílotá (?), pílotá (?)
Hazparne: háripílotá
Hendaia: ástari
Itsasu: mátaşa
Makea: hástari, lenapilota
Mugerre:
Sara:
Senpere:
Urketa:
Uztaritze: lénapilóta (?), lénapakéta (?)

Nafarroa Beherea

Aldude:
Arboti:
Armendaritze:
Arnegi: *ástari
Arrueta: [ez da galdetu]
Baigorri: pilota
Bastida: [ez da galdetu]
Behorlegi: mataşá
Bidarra:
Ezterenzubi: matáşa, hárimatáşa
Gamarte:
Garrüze:
Irisarri: *ástari

Izturitze: astálgi
Jutsi: matasa
Landibarre: pílotá (?)
Larzabale: matháşa
Uharte Garazi:

Zuberoa

Altzai: pelotá
Altzurükü: matháşa
Barkoxe: [ez da galdetu]
Domintxaine:
Eskiula: mathása
Larraine: halíko, matása
Montori:
Pagola: matáşa
Santa Grazi: matáşa
Sohüta:
Urdiñarbe:
Ürrüstoi: pelota

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Beasain (G): matóı
Elduain (G): *mataşá



2054. Mapa: madeja / écheveau / skein of thread

GALDERA: 57130 ALEANR: II, *272



	(-)madeja
	(-)mataza
	astari
	obillo
	(-)pilota
	(ari)pelota
	(lana)bola
	mazo(ta)
	arimoltzo
	arill
	halliko
	bestelakoak

- Errazago harilkatzeko, matazuran batuta izaten den hariaren izena bildu da.

- **Bestelakoak:** arikosko (Ezkurra), ariopill (Errezil), arisorta (Ikaztegieta), lenapaketa (Uztaritze), matoi (Beasain).

Lemoa: “Obilloa” ta “marajeak” ba’tires.

Aramaio: Belaun gañien artzen sittuen andrak eta igurtzi, da a bixurtu ta matasatxuek eitte sittuen... Da gero au atate san da eote san bueltaka ebillen beste bat, da an eitte sien obilluek. Matasok lenengo egosi eitte sien tiñan suriketako.

Urretxu: Aurréna pélota iten dá ta géo egúrrezko kátzarro batén, matása.

Arroa: “Arillá”, bañá “aril-pelotá”, pélota bezéla itté a ta... Orri jenéralián “arilla” esáte zayo.

Asteasu: Mataxa re maxua bezela da.